

Torsdagen den 25 oktober 2012

## III

(Förberedande akter)

## EUROPAPARLAMENTET

**Förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet EG/Serbien och av interimsavtalet EG/Serbien \*\*\*I**

P7\_TA(2012)0389

**Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 25 oktober 2012 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien å andra sidan, och av interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan (COM(2011)0938 – C7-0010/2012 – 2011/0465(COD))**

(2014/C 72 E/13)

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2011)0938),
  - med beaktande av artiklarna 294.2 och 207 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0010/2012),
  - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från utskottet för internationell handel (A7-0273/2012).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
  2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
  3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

Torsdagen den 25 oktober 2012

## P7\_TC1-COD(2011)0465

**Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 25 oktober 2012 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2012 om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien å andra sidan, och av interimsvtalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

- med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207,
- med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,
- efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,
- i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet <sup>(1)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan (*stabiliserings- och associeringsavtalet*) undertecknades den 29 april 2008. Stabiliserings- och associeringsavtalet är för närvarande på väg att ratificeras.
- (2) Den 29 april 2008 ingick rådet ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan <sup>(2)</sup>, (*interimsavtalet*) med bestämmelser om ett förtida ikraftträdande av stabiliserings- och associeringsavtalets bestämmelser om handel och handelsrelaterade frågor. Interimsavtalet trädde i kraft den 1 februari 2010.
- (3) Det är nödvändigt att fastställa regler för genomförandet av vissa bestämmelser i interimsvtalet och förfaranden för antagande av närmare genomförandebestämmelser. Eftersom bestämmelserna om handel och handelsrelaterade frågor i det avtalet och i stabiliserings- och associeringsavtalet i mycket stor utsträckning är identiska, bör denna förordning också tillämpas på genomförandet av det senare avtalet när det trätt i kraft.
- (4) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av interimsvtalet och stabiliserings- och associeringsavtalet bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Befogenheterna bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter <sup>(3)</sup>. ~~Eftersom genomförandeåtgärderna utgör en del av den gemensamma handelspolitiken bör granskningsförfarandet användas vid antagandet av dem. När det i interimsvtalet och stabiliserings- och associeringsavtalet ges möjlighet att vid särskilda och kritiska omständigheter omedelbart tillämpa åtgärder som är nödvändiga för att hantera situationen, bör kommissionen genast anta sådana genomförandeakter. [Ändr. 1]~~
- (4a) **Det rådgivande förfarandet bör användas för antagande av interimistiska åtgärder vid exceptionella och kritiska omständigheter, med hänsyn till dessa interimistiska åtgärders effekter och deras logiska placering i tiden i förhållande till antagandet av slutgiltiga åtgärder. Om ett dröjsmål med att fastställa sådana interimistiska åtgärder skulle orsaka skada som är svår att avhjälpa, är det nödvändigt att kommissionen ges befogenhet att anta direkt tillämpliga interimistiska åtgärder. [Ändr. 2]**

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets ståndpunkt av den 25 oktober 2012.

<sup>(2)</sup> EUT L 28, 30.1.2010, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

Torsdagen den 25 oktober 2012

- (4b) **Kommissionen bör anta genomförandeakter med omedelbar verkan om det, i vederbörligen motiverade fall relaterade till exceptionella och kritiska omständigheter, i den mening som avses i artiklarna 26.5 b och 27.4 i interimtsavtalet, och därefter artiklarna 41.5 b och 42.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet, är nödvändigt på grund av tvingade skäl till skyndsamhet. [Ändr. 3]**
- (5) Enligt stabiliserings- och associeringsavtalet och interimtsavtalet får vissa jordbruks- och fiskeriprodukter med ursprung i Republiken Serbien importeras till unionen till nedsatt tullsats inom ramen för tullkvoter. Det är nödvändigt att fastställa regler för förvaltningen **och översynen** av dessa tullkvoter **så att de kan bedömas noggrant**. [Ändr. 4]
- (6) Om handelspolitiska skyddsåtgärder blir nödvändiga, bör de antas i enlighet med rådets förordning (EG) nr 260/2009 av den 26 februari 2009 om gemensamma importregler <sup>(1)</sup>, rådets förordning (EG) nr 1061/2009 av den 19 oktober 2009 om upprättandet av gemensamma exportregler <sup>(2)</sup>, rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen <sup>(3)</sup> eller, alltefter omständigheterna, rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen <sup>(4)</sup>.
- (7) När en medlemsstat underrättar kommissionen om ett eventuellt bedrägeri eller underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete är relevant unionsrätt tillämplig, särskilt rådets förordning (EG) nr 515/97 av den 13 mars 1997 om ömsesidigt bistånd mellan medlemsstaternas administrativa myndigheter och om samarbete mellan dessa och kommissionen för att säkerställa en korrekt tillämpning av tull- och jordbrukslagstiftningen <sup>(5)</sup>.
- (8) Denna förordning innehåller genomförandeåtgärder för interimtsavtalet och bör därför tillämpas från och med datumet för interimtsavtalets ikraftträdande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

## Syfte

I denna förordning fastslås regler och förfaranden för antagande av närmare regler om genomförandet av vissa bestämmelser i stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan (*stabiliserings- och associeringsavtalet*), och interimtsavtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan (*interimtsavtalet*).

## Artikel 2

## Medgivanden för fisk och fiskeriprodukter

Närmare regler om genomförandet av artikel 14 i interimtsavtalet, och senare artikel 29 i stabiliserings- och associeringsavtalet, om tullkvoterna för fisk och fiskeriprodukter ska antas av kommissionen i enlighet med det förfarande som anges i artikel 13.3 i denna förordning.

## Artikel 3

## Sänkning av tullsatser

1. Om inte annat följer av punkt 2 ska förmånstullsatserna avrundas nedåt till en decimal.

<sup>(1)</sup> EUT L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 291, 7.11.2009, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

<sup>(4)</sup> EUT L 188, 18.7.2009, s. 93.

<sup>(5)</sup> EGT L 82, 22.3.1997, s. 1.

Torsdagen den 25 oktober 2012

2. Om de förmånstullsatsen som fastställts enligt punkt 1 uppgår till någon av följande satsen, ska förmånstullsatsen likställas med en fullständig tullbefrielse:

- a) Högst 1 %, när det rör sig om värdetullar.
  
- b) Högst 1 euro per enskilt belopp i fråga om specifika tullar.

#### Artikel 4

##### Tekniska anpassningar

Sådana ändringar och tekniska anpassningar av de bestämmelser som antagits enligt denna förordning som blir nödvändiga till följd av ändringar av den kombinerade nomenklaturen eller Europeiska gemenskapernas integrerade tulltaxa (taric), eller till följd av att nya eller ändrade avtal ingås mellan unionen och Serbien i enlighet med artikel 218 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), **ska inte innebära någon ändring i sak och**, ska antas i enlighet med det ~~förfarande~~ **granskningsförfarande** som anges i artikel 13.3, eller i förekommande fall, när det gäller jordbruksprodukter, det ~~förfarande~~ **granskningsförfarande** som anges i artikel 14.2. [Ändr. 5]

#### Artikel 5

##### Allmän skyddsklausul

Om unionen tvingas vidta en åtgärd enligt artikel 26 i interimssavtalet, senare artikel 41 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska åtgärden, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 7 i denna förordning, vidtas i enlighet med villkoren och förfarandena i förordning (EG) nr 260/2009, såvida inte något annat anges i artikel 26 i interimssavtalet, senare artikel 41 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

#### Artikel 6

##### Bristklausul

Om unionen tvingas vidta en åtgärd enligt artikel 27 i interimssavtalet, senare artikel 42 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska åtgärden, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 7 i denna förordning, vidtas i enlighet med förfarandena i förordning (EG) nr 1061/2009.

#### Artikel 7

##### Särskilda och kritiska omständigheter

Om det föreligger särskilda och kritiska omständigheter i den mening som avses i artiklarna 26.5 b och 27.4 i interimssavtalet, senare artiklarna 41.5 b och 42.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet, får kommissionen vidta åtgärder med omedelbar verkan i enlighet med artiklarna 26 och 27 i interimssavtalet, senare artiklarna 41 och 42 i stabiliserings- och associeringsavtalet, i enlighet med förfarandet enligt artikel 15.2 i denna förordning.

#### Artikel 8

##### Skyddsklausul för jordbruks- och fiskeriprodukter

Om unionen tvingas vidta en säkerhetsåtgärd som gäller jordbruks- eller fiskeriprodukter enligt artikel 17.2 eller artikel 26 i interimssavtalet, senare artikel 32.2 respektive artikel 41 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska kommissionen, trots de förfaranden som föreskrivs i artiklarna 5 och 6, på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ anta de nödvändiga åtgärder efter att i förekommande fall ha hänskjutit ärendet till interimskommittén enligt artikel 26.5 a i interimssavtalet, senare stabiliserings- och associeringsrådet enligt artikel 41.5 a i stabiliserings- och associeringsavtalet.

Torsdagen den 25 oktober 2012

Om kommissionen får en begäran från en medlemsstat ska den besluta i saken

- a) inom tre arbetsdagar efter mottagandet av begäran när hänskjutningsförfarandet enligt artikel 26 i interimssavtalet, senare artikel 41 i stabiliserings- och associeringsavtalet, inte är tillämpligt, eller
- b) inom tre dagar efter utgången av den trettiodagarsperiod som avses i artikel 26.5 a i interimssavtalet, senare artikel 41.5 a i stabiliserings- och associeringsavtalet, när hänskjutningsförfarandet enligt artikel 26.5 a i interimssavtalet, senare artikel 41.5 a i stabiliserings- och associeringsavtalet, är tillämpligt.

Kommissionen ska anta dessa bestämmelser med omedelbar verkan i enlighet med det förfarande som avses i artikel 14.3.

#### Artikel 9

##### Övervakning

För tillämpningen av artikel 17.2 i interimssavtalet, senare artikel 32.2 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska det införas unionsövervakning för import av sådana varor som anges i bilaga V till protokoll 3. Det förfarande som fastställs i artikel 308d i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen <sup>(1)</sup> ska tillämpas.

#### Artikel 10

##### Dumpning och subventioner

Om det tillämpas metoder som kan berättiga att unionen vidtar åtgärder enligt artikel 25.2 i interimssavtalet, senare artikel 40.2 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska kommissionen besluta om införande av antidumpningsåtgärder eller utjämningsåtgärder i enlighet med förordning (EG) nr 1225/2009 respektive förordning (EG) nr 597/2009.

#### Artikel 11

##### Konkurrens

1. Om kommissionen anser att ett förfarande inte är förenligt med artikel 38 i interimssavtalet, senare artikel 73 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska den efter att ha undersökt frågan på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat, besluta om att vidta lämpliga åtgärder i enlighet med artikel 38 i interimssavtalet, senare artikel 73 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

Vad gäller stöd ska åtgärder enligt artikel 38.10 i interimssavtalet, senare artikel 73.10 i stabiliserings- och associeringsavtalet, antas i enlighet med förfarandena i förordning (EG) nr 597/2009.

2. Om ett förfarande kan medföra att Republiken Serbien vidtar åtgärder mot unionen på grundval av artikel 38 i interimssavtalet, senare artikel 73 i stabiliserings- och associeringsavtalet, ska kommissionen, efter att ha undersökt saken, avgöra om förfarandet är förenligt med principerna i interimssavtalet, senare stabiliserings- och associeringsavtalet. Vid behov ska kommissionen fatta lämpliga beslut på grundval av de kriterier som följer av tillämpningen av artiklarna 101, 102 och 107 i EUF-fördraget.

<sup>(1)</sup> EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

Torsdagen den 25 oktober 2012

## Artikel 12

### Bedrägeri eller underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete

Om kommissionen, på grundval av information som tillhandahålls av en medlemsstat eller på eget initiativ, konstaterar att de villkor som fastställs i artikel 31 i interimssavtalet, senare artikel 46 i stabiliserings- och associeringsavtalet, är uppfyllda, ska den utan otillbörligt dröjsmål

- a) underrätta Europaparlamentet och rådet, och
- b) meddela interimskommittén, senare stabiliserings- och associeringskommittén, om sina resultat tillsammans med de objektiva uppgifterna och inleda samråd i interimskommittén, senare stabiliserings- och associeringskommittén.

Kommissionen ska offentliggöra alla meddelanden enligt artikel 31.5 i interimssavtalet, senare artikel 46.5 i stabiliserings- och associeringsavtalet, i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Kommissionen får, i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 13.2 i denna förordning, tillfälligt upphäva den relevanta förmånsbehandlingen av produkterna i enlighet med artikel 31.4 i interimssavtalet, senare artikel 46.4 i stabiliserings- och associeringsavtalet.

## Artikel 13

### Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av den tullkodexkommitté som inrättas genom artikel 248a i rådets förordning(EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen <sup>(1)</sup>. Tullkodexkommittén ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 4 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

**3a. Om tullkodexkommitténs yttrande ska inhämtas genom skriftligt förfarande ska det skriftliga förfarandet avslutas utan resultat om tullkodexkommitténs ordförande så beslutar eller om en majoritet av tullkodexkommittéledamöterna så begär inom tidsfristen för att avge yttrandet. [Ändr. 6]**

## Artikel 14

### Kommittéförfarande för jordbruksprodukter

1. Kommissionen ska biträdas av förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna som inrättas genom artikel 195 i rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter <sup>(2)</sup> (förvaltningskommittén). Förvaltningskommittén ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.

<sup>(1)</sup> EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

Torsdagen den 25 oktober 2012

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.
3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med artikel 5 i den förordningen tillämpas.

**3a. Om förvaltningskommitténs yttrande ska inhämtas genom skriftligt förfarande ska det skriftliga förfarandet avslutas utan resultat om förvaltningskommitténs ordförande så beslutar eller om en majoritet av förvaltningskommittéledamöterna så begär inom tidsfristen för att avge yttrandet. [Ändr. 7]**

## Artikel 15

## Kommittéförfarande för åtgärder vid särskilda och kritiska omständigheter

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté som inrättats genom artikel 4 i förordning (EG) nr 260/2009 (*importkommittén*). Importkommittén ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 jämförd med ~~artikel 5~~ **Artikel 5** i den förordningen tillämpas. [Ändr. 8]

**2a. Om importkommitténs yttrande ska inhämtas genom skriftligt förfarande ska det skriftliga förfarandet avslutas utan resultat om importkommitténs ordförande så beslutar eller om en majoritet av importkommittéledamöterna så begär inom tidsfristen för att avge yttrandet. [Ändr. 9]**

## Artikel 16

## Anmälan

Varje anmälan till interimskommittén, och senare stabiliserings- och associeringsrådet respektive stabiliserings- och associeringskommittén, i enlighet med interimsavtalet respektive stabiliserings- och associeringsavtalet, ska göras av kommissionen på unionens vägnar.

## Artikel 17

## Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 februari 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i

På Europaparlamentets vägnar  
Ordförande

På rådets vägnar  
Ordförande